



teXet

Bringing the Best Together

Руководство по эксплуатации
Пайдалану бойынша нұсқаулық



TM-D411

Мобильный телефон
Ұтқыр телефон

Содержание

1	Общая информация.....	3
2	Характеристики модели.....	4
3	Комплектность	4
4	Внешний вид телефона	5
4.1	Установка SIM-карт.....	8
4.2	Установка карты памяти	9
4.3	Установка аккумуляторной батареи	10
5	Основные функции	12
6	Главный экран и основное меню	15
6.1	Контакты	16
6.2	Вызовы	18
6.3	Профили	19
6.4	Фотокамера	20
6.5	Сообщения	21
6.6	Мультимедиа	22
6.7	Часы	28
6.8	Инструменты	28
6.9	Настройки.....	31
7	Возможные неисправности и методы их устранения.....	34
8	Указания по эксплуатации	38
8.1	Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами	38
8.2	Правила пользования телефонным аппаратом....	41
9	Условия транспортировки и хранения	46
	Пайдаланушының қысқа басшылығы	47
	Техникалық сипаттамалар	48
	Жиынтықтылық.....	48

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-D411 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи. Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM-карт, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя. Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Загрузки» - <http://texet.ru/support/files/>

TeXet TM-D411 - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве окончательного абонентского устройства в сетях стандарта GSM 850/900/1800/1900.

Внешний вид изделия и внутреннего программного

обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 850/900/1800/1900
- SMS
- Дисплей: 2.8" цветной ЖК, 240x320 пикс.
- Класс защиты: IP54
- Bluetooth
- Фото/видеокамера
- Виброзвонок
- Встроенный аудио/видео плеер
- FM-радио: 87.5-108.0 МГц
- Слот расширения: до 32 Гб
- Светодиодный фонарик
- Аккумулятор: литий-ионный 1400 мАч
- Разъем для наушников 3.5 мм
- Размеры: 109x58x19 мм
- Масса: 124 г

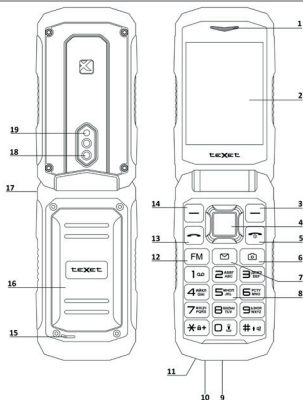
3 Комплектность

1. Мобильный телефон.....	1 шт.
2. Аккумуляторная батарея.....	1 шт.
3. Зарядное устройство.....	1 шт.
4. Руководство по эксплуатации.....	1 экз.
5. Гарантийный талон.....	1 экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой teXet. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

4 Внешний вид телефона










Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Передний динамик	8	Цифровые и функциональные клавиши 0-9
2	Дисплей	9	microUSB разъем
3	Правая функциональная клавиша	10	Разъем для подключения наушников
4	Курсор. Позволяет пролистывать (вверх/вниз/влево/вправо/ок) и выбирать пункты меню	11	Микрофон
5	Клавиша «Отмена» : при длительном нажатии приводит к включению или выключению телефона; • в процессе вызова позволяет отклонить входящий; • во время разговора завершает вызов; • в остальных случаях завершает протекающие процессы	12	Клавиша быстрого доступа к FM-радио
		13	Клавиша «Вызов» SIM1/SIM2
		14	Левая функциональная клавиша
		15	Задний динамик
		16	Крышка батарейного отсека
		17	Выемка в корпусе для снятия крышки батареи
6	Клавиша быстрого доступа к камере	18	Камера
7	Клавиша быстрого доступа к сообщениям	19	Светодиодный фонарик

СЫРТҚЫ ТҮРІ - 🇰🇿 KAZ

1	Алдыңғы динамик	11	Микрофон
2	Дисплей	12	FM радио пернелер тіркесімі
3	Оң жақ функция пернесі	13	Қоңырау шалу пернесін SIM1 / SIM2
4	Меңзер	14	Сол жақ функция пернесі
5	Негізгі «Болдырмау»	15	Артқы динамик
6	Жылдам кілт камераға кіру	16	Батарея бөлімінің қақпағы
7	Хабарламаның төте пернесі	17	Батарея қақпағын алуға арналған корпустағы ойық
8	Сандық және функционалдық пернелер 0-9	18	Камера
9	Микро-USB	19	Жарықдиодты шам
10	Құлаққап ұясы		

Значение символов на экране телефона

	сигнал сети		включен беззвучный режим
	индикатор заряда батареи		подключены наушники
	новое сообщение		будильник активен
	новый звонок		Bluetooth включен

4.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-D411 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.



ВНИМАНИЕ!

Устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете SMS с одной из SIM, то вторая будет недоступна.

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения нажмите и удерживайте клавишу «Отмена».



ВНИМАНИЕ!

Формат SIM1: mini-SIM, SIM2: mini-SIM.

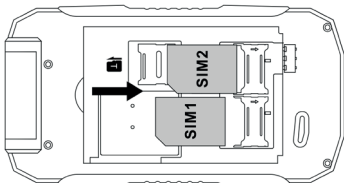


ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.

Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (17 на схеме устройства);
- извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) и SIM2 (логотипом оператора вверх) в соответствующие слоты, как показано на рисунке;
- установите батарею и закройте корпус устройства.



4.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон TM-D411 имеет слот для карты памяти формата microSD. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

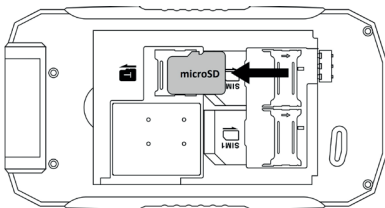
- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе и извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте карту памяти в слот, расположенный над слотом SIM2;
- карту следует размещать логотипом к себе, направив контакты вовнутрь слота;
- установите батарею и закройте корпус устройства.



ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту под наклоном, это может привести к повреждению контактов.

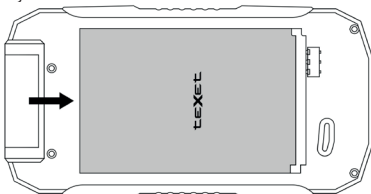
Примечание: Мобильный телефон TM-D411 поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.



4.3 Установка аккумуляторной батареи

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты.

После правильного размещения батареи закройте крышку.





ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

4.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB кабель в соответствующий разъем (9 на схеме устройства). Во время зарядки активируется значок питания на экране, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки.

Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.



ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: Для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и про-

длить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно: вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидаясь момента полной разрядки.



ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

5 Основные функции

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Включение телефона	Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд. При включении устройства появится экран включения. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.
Выключение телефона	Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд. Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.
Блокировка / разблокировка телефона	Два способа: 1) нажмите на левую функциональную клавишу (14 на схеме устройства), а затем на клавишу *; 2) нажмите и удерживайте клавишу *.
Завершить вызов	Во время звонка вызов завершается клавишей «Отмена».

Набор номера и осуществление звонка	<p>Два способа:</p> <p>1) воспользоваться меню «Контакты»;</p> <p>2) осуществить ввод нужного номера вручную при помощи цифровой клавиатуры (8 на схеме устройства) при нахождении на главном экране. Для совершения вызова следует нажать клавишу «Вызов» (13 на схеме устройства).</p>
Отклонить вызов	<p>Во время входящего звонка вы можете отклонить вызов, нажав клавишу «Отмена».</p>
Отключить звуковой сигнал входящего звонка	<p>Во время входящего звонка вы можете отключить звуковой сигнал правой функциональной кнопкой.</p>
Принять входящий вызов	<p>1) Нажмите клавишу «Вызов».</p> <p>2) Нажмите левую функциональную клавишу.</p>



ВНИМАНИЕ!

В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента (например: 8-123-456-78-90) может быть недоступен. Поэтому мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7, где +7 – международный код России. Для Украины, Беларуси, Казахстана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

6 Главный экран и основное меню



Меню устройства состоит из следующих разделов: Контакты, Вызовы, Профили, Фотокамера, Сообщения, Мультимедиа, Часы, Инструменты, Настройки.

Быстрый переход к разделу «Контакты» с главного экрана	Нажмите правую функциональную клавишу.
Быстрый переход к разделу «Вызовы» с главного экрана	Нажмите клавишу «Вызов».
Переход к главному меню устройства	Нажмите центральную кнопку курсора или левую функциональную клавишу, находясь на главном экране.
Быстрое включение/ выключение фонарика	Находясь на главном экране, нажмите и удерживайте клавишу «0».
Быстрая проверка голосовой почты	Находясь на главном экране, нажмите и удерживайте клавишу «1». Примечание: номер голосовой почты необходимо предварительно задать, если он не установлен на SIM-карте.
Быстрое переключение профилей	Нажмите и удерживайте клавишу #.

6.1 Контакты

Данный раздел позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. Вы можете сохранить до 700 контактов в памяти телефона; количество контактов, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Добавление контакта	Перейдите в «Контакты» - «Опции» - «Добавить». Добавьте имя и номер телефона.
Набор номера и осуществление звонка	Два способа: 1) Перейдите в «Контакты» - выберите нужный контакт из списка нажмите клавишу «Вызов» (13 на схеме устройства) - в открывшемся меню выберите с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок. 2) Перейдите к главному экрану - введите цифры нужного номера вручную при помощи цифровой клавиатуры (8 на схеме устройства) нажмите клавишу «Вызов» - в открывшемся меню выберите с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок.
Установка	Если вы добавляете контакт в па-

<p>изображения контакта</p>	<p>мять телефона, у вас будет возможность прикрепить к контакту фото. Для установки изображения контакта, перейдите к строке «Ред. иконку» - «Изм.» - нажмите «Выбрать» или «Фото», чтобы выбрать файл изображения или сделать фото.</p>
<p>Установка аудио на входящие вызовы контакта</p>	<p>Если вы добавляете контакт в память телефона, у вас будет возможность прикрепить на контакт отдельный аудиофайл. Перейдите к контакту - «Опции»- «Изменить» - перейдите к строке с иконкой  - «Ред.» - «Выбрать»- выберите аудиофайл - «Выбор» - «Сохранить».</p>
<p>Присвоить контакт группе</p>	<p>Выберите контакт - «Изменить» перейдите к строке со значком  - установите галочку напротив желаемой группы - нажмите ОК.</p>
<p>Импорт контактов с карты памяти в память телефона</p>	<p>«Контакты» - «Опции» - «Импорт/экспорт» - «Импорт» - выберите файл или несколько файлов с расширением .csv - «Выбор» - дождитесь окончания процесса импорта.</p>

<p>Экспорт контактов из телефонной книги на карту памяти</p>	<p>«Контакты» - «Опции» - «Импорт/экспорт» - «Экспорт» - выберите контакт или несколько контактов клавишей - «Опции» - «ОК» - перейдите к папке на карте памяти, в которую вы хотите сохранить контакты - «Выбор». Контакты будут экспортированы в файл с расширением .csv, который может быть в дальнейшем импортирован на другие устройства.</p>
<p>Вызов контактов длительным нажатием клавиши на главном экране</p>	<p>Перейдите в «Контакты» - «Опции» - «Дополнительно» - «Быстрый набор» - перейдите к желаемой клавише - «Опции» - «Изменить» - введите номер вручную или выберите «Контакты» (левая функциональная клавиша) - нажмите «ОК». Теперь на главном экране вы можете вызвать контакт длительным нажатием цифровой клавиши.</p>

6.2 Вызовы

Раздел «Вызовы» содержит всю информацию о пропущенных, исходящих и входящих вызовах.

<p>Добавить номер в черный список</p>	<p>Перейдите к номеру, с которого или на который был осуществ-</p>
--	--

	лен вызов - «Опции» - «Добавить в черный список».
Добавить номер телефона в контакты	Перейдите к номеру, с которого или на который был осуществлен вызов - «Опции» - «Добавить» - выберите «Новый контакт» или «Обновить контакт».

6.3 Профили

Раздел **«Профили»** позволяет изменять громкость сигналов устройства, устанавливать различные мелодии на вызовы и сообщения, активировать беззвучный и виброрежим.

Отключить сигналы и вибрацию	Перейдите к профилю «Без звука» - нажмите центральную кнопку курсора.
Отключить сигналы телефона, оставить вибрацию	Выберите профиль «Вибрация».
Изменить громкость сигнала вызова	Выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Громкость» - «Вызовы» - с помощью кнопок курсора «Вверх» и «Вниз» отрегулируйте громкость.
Отключить сигнал клавиатуры	Выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Дру-

	гие сигналы» - «Клавиатура» - «Без звука».
Установить мелодию на все входящие вызовы и SMS	Выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Сигналы звонков и SMS» - выберите Вызов SIM1/SIM2 или SMS SIM1/SIM2 - нажмите «Выбор» - «Выбрать», чтобы выбрать одну из аудиозаписей в качестве желаемого сигнала.
Отключить звуки открытия/закрытия крышки	Выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Другие сигналы» - «Открытие крышки»/ «Закрытие крышки» - «Без звука».

6.4 Фотокамера

Раздел позволяет создавать фото- и видеофайлы с помощью камеры.

Сделать фотоснимок	Перейдите в раздел «Камера» - нажмите центральную кнопку курсора. Подтвердите сохранение полученного снимка левой функциональной клавишей. Созданные файлы будут сохранены в разделе «Изображения».
Снять видео	Перейдите в раздел «Камера» - нажмите «Опции» - выберите

	«Видео» - нажмите центральную кнопку курсора для начала записи. Нажмите центральную кнопку курсора для временной остановки записи. Нажмите «Стоп» для завершения. Созданные файлы будут сохранены в разделе Файлы - «Video».
Регулировка яркости	В разделе «Камера» нажмите «Опции» и выберите раздел «Яркость». Используйте клавиши «Влево»/ «Вправо» для регулировки.
Выбор дополнительных настроек	В разделе «Камера» нажмите «Опции» - «Настройки» - выберите необходимый пункт.

6.5 Сообщения

Раздел «Сообщения» позволяет создавать SMS-сообщения и управлять ими на телефоне и SIM-картах. Вы можете сохранить до 500 SMS-сообщений в памяти мобильного телефона. Количество сообщений, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Создать SMS	«Сообщения» -«Написать SMS». В верхнем поле введите номер или выберите контакт, которому хотите
--------------------	---

	отправить SMS. В поле ниже введите текст SMS. «Опции» - «Отправить».
Ввести текст SMS	Для ввода буквы нажмите соответствующую ей цифровую клавишу один или несколько раз. Например, чтобы ввести слово «дом», нажмите клавишу 3 один раз, клавишу 5 три раза, затем клавишу 0 один раз. Для вставки пробела нажмите клавишу 0 один раз. Для удаления предыдущего символа нажмите правую функциональную клавишу. Для вставки символа нажмите кнопку * или 1. Нажмите # для смены языка.
Включить уведомление о доставке сообщения	«Сообщения» - «Настройки» - «Отчет о доставке» - коротким нажатием центральной клавиши курсора установите галочку напротив опции.
Установить номер голосовой почты	«Сообщения» - «Голосовая почта» - нажмите левую функциональную клавишу для ввода, введите номер, «ОК». Номер голосовой почты предоставляется оператором связи.

6.6 Мультимедиа

Раздел содержит приложения для создания, управления и воспроизведения мультимедиа файлов. Под-

меню: Изображения, Аудиоплеер, Видеоплеер, Диктофон, Радио, Файлы.

Просмотреть изображения	«Мультимедиа» - «Изображения» - «Галерея».
Установить изображение в качестве фонового изображения главного экрана	«Мультимедиа» - «Изображения» - «Галерея» - откройте изображение - «Опции» - «Установить как обои».
Прослушать музыку	«Аудиоплеер» - «ОК». Примечание: в памяти телефона недостаточно памяти для хранения аудиофайлов, поэтому используйте SD-карту с сохраненной на ней музыкой в папке «My Music».
Установить изображение в качестве иконки контакта	«Изображения» - откройте изображение - «Опции» - «Иконка контакта».
Увеличить/уменьшить громкость	Используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз».
Начать/приостановить воспроизведение	Нажмите центральную кнопку курсора.
Изменить режим повтора	Нажмите «Опции» - «Повтор» и выберите желаемый режим.

Изменить порядок воспроизведения	Нажмите «Опции» - «Случайный порядок» и выберите желаемый режим.
Установить аудиозапись в качестве мелодии звонка или будильника	Нажмите «Сигнал» и выберите в качестве мелодии звонка или будильника вы хотите установить текущую аудиозапись.
Посмотреть видеоролик	«Видеоплеер» - «ОК». Примечание: в памяти телефона недостаточно памяти для хранения видеофайлов, поэтому используйте SD-карту с сохраненными на ней видеороликами в папке «Video». Примечание: следует использовать видео в формате .3gpp.
Увеличить/уменьшить громкость видео	Используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз».
Изменить режим повтора видео	Нажмите «Опции» - «Повтор» и выберите желаемый режим.
Перейти к предыдущему/следующему видео	Используйте кнопки курсора «Влево»/«Вправо».
Начать/приостановить воспроизведение видео	Нажмите центральную кнопку курсора.

Изменить яркость	Используйте цифровые клавиши 7, 8, 9: 7 - уменьшить яркость, 8 - узнать уровень яркости, 9 - увеличить яркость.
Изменить порядок воспроизведения видео	Нажмите «Опции» - «Случайный порядок» и выберите желаемый режим.
Записать аудио	«Диктофон» - «Опции» - «Запись». Чтобы поставить запись на паузу, нажмите центральную кнопку курсора. Чтобы остановить и сохранить запись, нажмите правую функциональную клавишу. Примечание: Раздел «Диктофон» позволяет записывать звук в форматах AMR и WAV.
Прослушать радио	Подключите наушники в специальный разъем (10 на схеме устройства), т.к. они используются в качестве антенны, затем раздел «Радио» для прослушивания радиостанций.
Осуществить поиск радиостанций	«Радио» - «Опции» - «Автопоиск и сохранение». Автоматический поиск и сохранение радиостанций может занять до 2 минут.

Увеличить/уменьшить громкость	Используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз».
Записать песню радиостанции	Перейдите в «Опции», выберите пункт «Запись». Записанные файлы сохраняются на карте памяти в папку «Audio».
Перейти к предыдущей/следующей радиостанции	Используйте кнопки курсора «Влево»/«Вправо».
Начать/приостановить воспроизведение	Нажмите центральную кнопку курсора.
Активировать воспроизведение через динамик	Перейдите в «Опции», выберите пункт «Включить динамик».
Просмотреть файлы, хранящиеся на SD-карте	«Файлы» - «ОК» - вам будет доступно содержимое SD-карты.
Узнать состояние памяти телефона или SD-карты	Файлы» - «ОК» - «Опции» - «Память» - выберите пункт «Емкость памяти телефона», чтобы узнать занятый объем памяти телефона; выберите пункт «Емкость карты памяти», чтобы узнать занятый объем памяти SD-карты.

<p>Форматирование памяти</p>	<p>Файлы» - «Опции» - «Память» - «Форматировать память телефона» или «Форматировать карту памяти».</p> <p>Внимание: при форматировании памяти производится полная ее очистка и удаление всех файлов, в связи с чем рекомендуется предварительно перенести важные файлы на компьютер или другой носитель.</p>
<p>Перенос файлов с компьютера на карту памяти</p>	<p>Убедитесь, что карта памяти вставлена в телефон и телефон включен. Подключите USB-кабель к телефону в разъем microUSB (9 на схеме устройства). На телефоне высветится окно, состоящее из пунктов «Зарядка» и «Съемный диск». Выберите пункт «Съемный диск». На компьютере автоматически откроется папка с именем с именем TM-D411. Рекомендуем Вам сохранять файлы в следующих папках: Изображения - папка Photos Видео - папка Video Электронные книги - папка Ebook Музыку - папка My Music.</p>

6.7 Часы

В разделе «Часы» доступен ряд опций: Будильник, Секундомер, Таймер.

Установить будильник	«Будильник» - выберите будильник - «Включить», нажмите центральную кнопку курсора - измените название, время, сигнал, режим повтора.
Запустить секундомер	«Секундомер» - нажмите «Старт» для запуска. Затем нажимайте центральную кнопку курсора для нового отсчета. Для завершения нажмите «Стоп». Для сброса данных нажмите «Сброс».
Запустить таймер	«Таймер» - используйте цифровые клавиши для установки времени отсчета и нажмите «Старт». После то, как отсчет закончился прозвучит сигнал и высветится уведомление. Для удобства вы можете установить отсчет времени раздела. «Таймер» на главный экран. Для этого перейдите в раздел «Меню» - «Настройки» - «Дисплей» - «Главный экран» - «Таймер».

6.8 Инструменты

В разделе «Инструменты» доступен ряд дополнительных приложений и опций, таких как: Bluetooth,

Календарь, Калькулятор, Электронная книга, Заметки, Фонарик, Меню SIM.

Настроить подключение к другим устройствам по протоколу Bluetooth	«Инструменты» - «Bluetooth» - нажатием центральной кнопки курсора поставьте галочку напротив опций «Bluetooth» и «Видимость Bluetooth» - затем перейдите в «Подключенные устройства» - «Поиск устройств» - «Добавить»- «Добавить». В появившемся списке выберите устройство, к которому хотите подключиться, и нажмите центральную кнопку курсора.
Переходить по дням/неделям/месяцам в календаре	Используйте кнопки курсора «Вправо»/«Влево»/«Вверх»/«Вниз» для перехода по дням и неделям, клавиши * / # для перехода по месяцам.
Читать электронные книги	«Электронная книга» - выберите курсором файл с расширением .TXT и в кодировке UTF-8 или UNICODE (кодировка ANSI не поддерживается).
Выполнить арифметическое действие	«Калькулятор» - используйте кнопки курсора для выбора арифметического знака и центральную клавишу курсора для

	подтверждения действия.
Добавить напоминания	«Календарь» - «Опции» - «Добавить задачу» - измените название, дату, время, сигнал, режим повтора.
Переходить по строкам и страницам электронной книги вручную	Откройте книгу и используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз» для перехода по строкам; кнопки курсора «Влево»/«Вправо» для перехода по страницам.
Переходить по страницам электронной книги автоматически	Откройте книгу - «Опции» - «Автосмотр» - установите желаемый интервал.
Добавить заметку	«Заметки» - «Опции» - «Добавить». Вы можете сохранять заметки длиной до 1000 символов.
Включить фонарик	«Фонарик» - «Вкл.». Чтобы быстро включить фонарик с главного экрана, нажмите кнопку 0.
Использовать сервисы сотовых операторов	«Меню SIM». Приложение содержит набор USSD-команд для самостоятельного управления расходами и услугами оператора.



ВНИМАНИЕ!

Обратите внимание, что за использование некоторых сервисов и услуг может взиматься дополнительная плата. Тарифы уточняйте в справочной службе поставщика услуги.

6.9 Настройки

С помощью раздела «Настройки» вы можете задать параметры устройства таким образом, чтобы сделать его использование максимально удобным.

Пункты раздела «Настройки»: Телефон, Дисплей, Безопасность, Вызовы.

Изменить время и дату	«Настройки» - «Телефон» - «Время и дата».
Изменить язык	«Настройки» - «Телефон» - «Язык».
Включить режим проговаривания	«Настройки» - «Телефон» - «Проговаривание» - выберите «Входящие вызовы»/ «Контакты»/ «Набор номера».
Включить автоматическое обновление времени по сети GSM	«Настройки» - «Телефон» - «Время и дата» - «Автообновление времени» - «Выбор».
Быстрый доступ к приложениям	«Настройки» - «Телефон» - «Быстрый доступ» - выберите

и опциям по нажатию кнопок курсора на главном экране	кнопку - выберите приложение или опцию - «Готово».
Изменить яркость дисплея	«Настройки» - «Дисплей» - «Яркость» - регулируйте яркость кнопками курсора «Влево»/«Вправо».
Отключить отображение SIM-карт на главном экране	«Настройки» - «Дисплей» - «Главный экран» - снимите галочки с опций «SIM1» и «SIM2».
Включить автоматическую блокировку клавиатуры	«Настройки» - «Дисплей» - «Автоматическая блокировка клавиатуры» - выберите желаемый интервал.
Включить авиарежим	«Настройки» - «Вызовы» - «SIM» - «Режим ожидания» - нажатием центральной кнопки курсора установите галочку напротив опции «Авиарежим».
Включить запрос пароля телефона при включении	«Настройки» - «Безопасность» - «Блокировка телефона» - установите галочку напротив опции «Вкл./ Выкл.»- введите пароль 0000.

Установить пароль на секции меню (напр., вызовы, сообщения и пр.)	«Настройки» - «Безопасность» - «Пароль на секции меню» - введите пароль 0000 - выберите нужные опции - «Назад».
Включить запрос PIN-кода	«Настройки» - «Безопасность» - «Настройки PIN» - «PIN/PIN2» - «Выбор». Для включения/отключения запроса PIN-кода вам потребуется текущий PIN-код.
Изменить PIN-код	«Настройки» - «Безопасность» - «Настройки PIN» - «Изменить PIN» - «Выбор»
Автоматический повтор вызова, если абонент занят	«Настройки» - «Вызовы» - «Дополнительно» - установите галочку напротив опции «Автомат. набор».
Добавить номер в черный список	<p>1) «Настройки» - «Вызовы» - «Черный список» - «Черный список» - «Опции» - «Добавить» - введите имя и номер;</p> <p>2) «Контакты» - перейдите к нужному контакту - «Опции» - «Добавить в черный список»</p> <p>3) «Вызовы» - перейдите к вызову, осуществленному нужным контактом - «Опции» - «Добавить в черный список».</p>

<p>При входящем вызове / SMS на одну из SIM перезвонить или отправить ответное SMS с той же SIM</p>	<p>«Настройки» - «Вызовы» - «SIM» - «Ответ с той же SIM».</p>
<p>Автоматическое включение/выключение</p>	<p>«Настройки» - «Телефон» - «Автомат.включение/выключение» - «Вкл.».В разделе можно редактировать время и периодичность автоматического включения/выключения.</p>
<p>Сбросить настройки</p>	<p>Настройки» - «Телефон» - «Сброс настроек» - введите пароль 0000.</p>



ВНИМАНИЕ!

В случае если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!).

7 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальней-

шие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранится ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибки при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следующие действия:

- 1) зайдите в меню устройства;
- 2) откройте «**Настройки**»;
- 3) выберите пункт «**Телефон**» - «**Сброс настроек**»;
- 4) введите код **0000**.

Телефон не включается	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут. Нажмите и удерживайте клавишу включения не менее 5 сек;• В том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно.• Если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.
------------------------------	--

<p>Телефон отключается сразу после включения</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, заряжайте его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.
<p>Батарея быстро разряжается</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр видео; • Попробуйте установить более экономичные настройки яркости экрана; • Аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре.
<p>Аккумулятор не заряжается</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке;

	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства; • Аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.
<p>Уведомление об ошибке доступа к сети</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен; • Сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место.
<p>Не удается найти другое Bluetooth-устройство</p>	<p>Удостоверьтесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Bluetooth («Инструменты» - «Bluetooth») и что телефон «виден» (параметр «Видимость Bluetooth» должен быть включен);</p> <ul style="list-style-type: none"> • Удостоверьтесь в том, что Bluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться; • Удостоверьтесь в том, что телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии не более 10 метров друг от друга.

8 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

8.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

Электропитание телефона осуществляется от аккумуляторной батареи напряжением 3,7 В с подзарядкой через зарядное устройство напряжением 5 В и максимальным выходным током 1А.

Используйте зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) только по их прямому назначению.

Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызывать короткое замыкание на их контактах.

Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.

Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Исполь-

зование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца.

Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непрочные закрепленные на стене розетки.

Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать его в воду.

Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур.

Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура.

Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ.

Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.

Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться.

Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, кото-

рые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.

Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.

Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.

Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда.

Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20 ± 5)°C.

Храните аккумулятор при температуре от 0°C до 40°C с уровнем заряда АКБ ~ 60%.

После длительного хранения может потребоваться многократный заряд и разряд аккумулятора, чтобы достичь максимальной производительности.

Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте.

По окончании срока службы АКБ нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Обязательно утилизируйте отслужившие АКБ в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

8.2 Правила пользования телефонным аппаратом

Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать серьезные повреждения при проглатывании.

Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (850/900/1800/1900 МГц). Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем.

Выключайте устройство в местах, где его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным, например в больницах или рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химических веществ или взрывоопасных материалов. Следуйте всем инструкциям в зонах ограниченного использования.

Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.

Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой.

Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей, очень высоких или очень низких температур.

Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем.

Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе.

Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.

Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты.

Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость. Чтобы обеспечить максимальную защиту от воды, крышка батарейного отсека должна быть плотно закрыта. В случае попадания устройства в воду высушите его, не открывая крышку.

Для обеспечения бесперебойной работы телефона рекомендуется использовать его в нормальном рабочем положении.

Если необходимо очистить телефон, протрите его мягкой тканью.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте <http://texet.ru/support/services/>.

Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства.

При наличии кардиостимулятора никогда не размещайте включенный телефон на расстоянии менее 15 см от вашего кардиостимулятора, чтобы не допустить воздействия возможных помех. Не носите телефон в нагрудном кармане. Для снижения потенциальных помех держите телефон у уха с другой стороны от кардиостимулятора. Выключайте телефон, если вы подозреваете, что он создает помехи.

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухо-

вого аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

Это мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Оно разработано и изготовлено так, чтобы не превышать пределов воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), определенных международными стандартами. Данные требования были установлены независимой научной организацией ICNIRP. В них заложен значительный запас безопасности, гарантирующий защиту людей любого возраста, вне зависимости от состояния их здоровья. В этих рекомендациях используется удельный коэффициент поглощения (SAR), который выражает количество радиочастотного (РЧ) излучения, поступающего в голову или тело, когда мобильное устройство передает данные. Предельное значение SAR, рекомендованное ICNIRP для мобильных устройств, равно 2,0 Вт/кг на 10 г ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани, согласно стандарту IEEE Std 1528. Коэффициент SAR измеряется в стандартном рабочем положении мобильного устройства при максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках. При этом проверяются все диапазоны рабочих частот передатчика.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной

мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется для самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Максимальный уровень SAR для TM-D411 во время испытания на уровне уха составил 1,2 Вт/кг, а при правильном ношении на теле эта величина составляла 1,8 Вт/кг, что соответствует рекомендациям ICNIRP. Уровень SAR измерялся на уровне головы, когда устройство находилось на расстоянии 15 мм от тела и передача сигнала осуществлялась на максимально допустимом уровне выходной мощности во всех частотных диапазонах, используемых для работы мобильного устройства.

Для ограничения воздействия радиоволн рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать гарнитуру.

Чехлы, крепящиеся к ремню футляры и другие держатели для ношения мобильного устройства на теле не должны содержать металлических деталей. При этом мобильное устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела. Обратите внимание, что мобильные устройства могут излучать энергию, даже

если вы не разговариваете по телефону.

Изготовителем установлен срок службы 2 года в условиях эксплуатации при температуре от минус 10°C до плюс 55°C и относительной влажности 65% при +20°C и до 80% при +25°C, хранения от 5°C до 43°C и влажности от 5% до 95%.

Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Утилизация изделий позволяет предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования, осуществляемым бесплатно и по вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление вашего муниципального органа власти.

9 Условия транспортировки и хранения

Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении и в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °С до плюс 35 °С, с защитой его от непосредственного воздействия пыли, грязи, ударов, вла-

ги, огня, атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Пайдаланушының қысқа басшылығы KAZ



Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: <http://www.texet.ru> ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі. Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «ТЕ- ХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонын да орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www.texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар

Дисплей	2.8", 240x320 пикс.
Қуат	Li-ion 1400 мАч
Бұйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы x биіктігі x ені)	109x58x19 мм
Бұйымның орамасыз массасы	124 г
Жад карталарын қолдау	до 32 Гб
Бұйымды пайдаланудың тем- пературалық жағдайлары	-10 ~ +55°C
GSM стандарты	850/900/1800/1900

Жиынтықтылық

1. Мобильді телефон.....1 дана
2. Аккумуляторлық.....1 дана
3. Зарядтау құрылғысы.....1 дана
4. Пайдалану нұсқаулығы.....1 дана
5. Кепілдік талоны.....1 дана

Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз. Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл құрылғымен үйлеспейді болуы мүмкін.

Ескерту: құрылғы өндірушісі бұйымды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықтылықты өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Реттеулерді қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- құрылғы мәзіріне кіріңіз;
- «**Настройки**» - «**Телефон**» тармағын ашыңыз;
- «**Сброс настроек**» опциясын таңдаңыз;
- **0000** құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз.



www.texet.ru

Изготовлено «Шэньчжэнь Чи Тенг Технолоджи Ко., ЛТД»
Сэконд Флоор, Ареа А, Билдинг 4, Хуие Технолоджи
Воркшоп, Гуангуанг Роад, Тангиа Коммьюнити,
Гонгминг Стрит, Гуангминг Нью Дистрикт, Шэньчжэнь,
Гуангдонг, Китай

Страна происхождения: Китай

Шығарған ел: Қытай

Импортер: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»

ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н
Санкт-Петербург, Россия, 198095

Импорттаушы: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл.
Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095

Уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»

ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н
Санкт-Петербург, Россия, 198095

www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru

Өндіруші өкілеттеген тұлға: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл.

Санкт-Петербург қ., Ресей, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru

Срок службы устройства: 2 года

Құрылғы мерзімі: 2 жыл

Информация об обязательном подтверждении со-
ответствия товара, в том числе сведения о номере

документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, указана на упаковке товара, а также доступна на Интернет-ресурсе www.texet.ru.

Оның ұзақтығы осындай сәйкестігін растайтын құжаттың нөмірі және ол өнім қаптамада көрсетілген, және веб-сайты www.texet.ru туралы, сондай-ақ қол жетімді болып табылады шығарған ұйым туралы ақпаратты қоса алғанда, сәйкестікті міндетті растау туралы ақпарат.

